



Moovartes bv

Toekomstlaan 16
3600 Genk
BELGIUM

Tel. BE: +32 (089) 710400 Tel.

NL: +31 (0)46 4369110

Mail: info@moovartes.com

Website: www.moovartes.com

ENGLISH

Intended use

The UomoFit with Zipper is a portable, non-sterile shoulder brace to be used for short-term immobilization and support of the shoulder while injured.

Indications

The UomoFit is used after:

- ✓ Bankhart repair;
- ✓ Capsular shift;
- ✓ Soft tissue repair / strain;
- ✓ Shoulder instability/injury.

The final decision concerning the usage and selection of the appliance shall be made by the healthcare professional.

Contraindications

UomoFit is not indicated for patients with pacemaker.

Fitting instructions

- ✓ Position the abduction cushion and the sling to your body. Place your forearm into the sling at a 90° angle. Place your thumb through the thumb loop. The thumb loop can be repositioned for improved fit and better comfort.
- ✓ Make sure that the magnetic buckles are closed around the strap of the abduction cushion.
- ✓ Close the strap of the abduction cushion around your waist.
- ✓ Place the adjustable strap around the neck.
- ✓ Bring the outside magnetic lock (farthest away from your body) to the buckle and it will lock automatically.
- ✓ Bring the inner side lock to the buckle to secure the strap.
- ✓ Use the single strap to fasten your forearm.
- ✓ When your doctor gave you permission to move your shoulder, you can open or close the abduction pillow with the zipper.

Care instructions

Used materials: Knitted fabrics out of cotton and/or polyamide and/or polyester

Cleaning: The UomoFit may be cleaned by hand using a mild soap and lukewarm water. Hang to dry.

Do not wring out. Do not iron.
Do not put the UomoFit in a washing machine or dryer.



Warranty

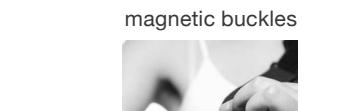
Currently valid legal conditions applicable.

ENGLISH

Accessories



hand exercise ball



strap for forearm



for easy closing

DEUTSCH

Verwendungszweck

Die UomoFit mit Zipper ist ein tragbares, unsteriles Armschlinge geeignet für kurzfristige Immobilisierung und Unterstützung der verletzten Schulter.

Indikationen

Die UomoFit ist geeignet nach:

- ✓ Bankart-Refixation;
- ✓ Reparatur der Gelenkkapsel;
- ✓ Reparatur/Ausrenkung des Weichgewebes;
- ✓ Instabilität/Verletzung der Schulter.

Die endgültige Entscheidung zur Nutzung und Anwendung solltet von Ihren Arzt genommen werden.

Kontraindikationen

UomoFit darf nicht von Personen mit einem Herzschrittmacher getragen werden.

Anziehanleitung

- ✓ Positionieren Sie das Schulter-Abduktionskissen und die Schlinge an Ihrem Körper. Legen Sie Ihren Unterarm in einem Winkel von 90° in die Schlinge. Legen Sie Ihren Daumen durch die Daumenschlaufe. Die Daumenschlaufe kann für besseren Sitz und mehr Komfort verschoben werden.
- ✓ Achten Sie darauf, dass die magnetischen Schnallen um den Riemen des Abduktionskissens geschlossen sind.
- ✓ Schließen Sie den Riemen des Abduktionskissens um Ihre Taille.
- ✓ Legen Sie den verstellbaren Riemen um Ihren Nacken.
- ✓ Führen Sie den äußersten Magnetverschluss (denjenigen, der am weitesten vom Körper entfernt ist) zur Schnalle, er schließt sich dann sozusagen ‚automatisch‘.
- ✓ Führen Sie den inneren Verschluss zur Schnalle, um den Riemen zu befestigen.
- ✓ Verwenden Sie den separat liegenden Riemen zur Befestigung des Unterarms.
- ✓ Wenn Sie die Zustimmung des Arztes bekommen haben zu Bewegung Ihrer Schulter, dürfen Sie das Abduktionskissen öffnen oder schließen mit dem Reiverschluss.

Pflegehinweise

Verwendete Materialien: Maschenware aus Baumwolle und/oder Polyamid und/oder Polyester.

Reinigung: Die UomoFit in einer milden, lauwarmen Seifenlauge von Hand waschen. Zum Trocknen aufhängen.

Nicht auswringen. Nicht bügeln. Die UomoFit ist nicht geeignet für die Reinigung in Waschmaschine oder Trockner.



Garantie

Es gelten die aktuell gültigen allgemeinen Geschäftsbedingungen.

DEUTSCH

Zubehör



Gymnastikball für den Hand



Riemen für Unterarm



für müheloses Schließen

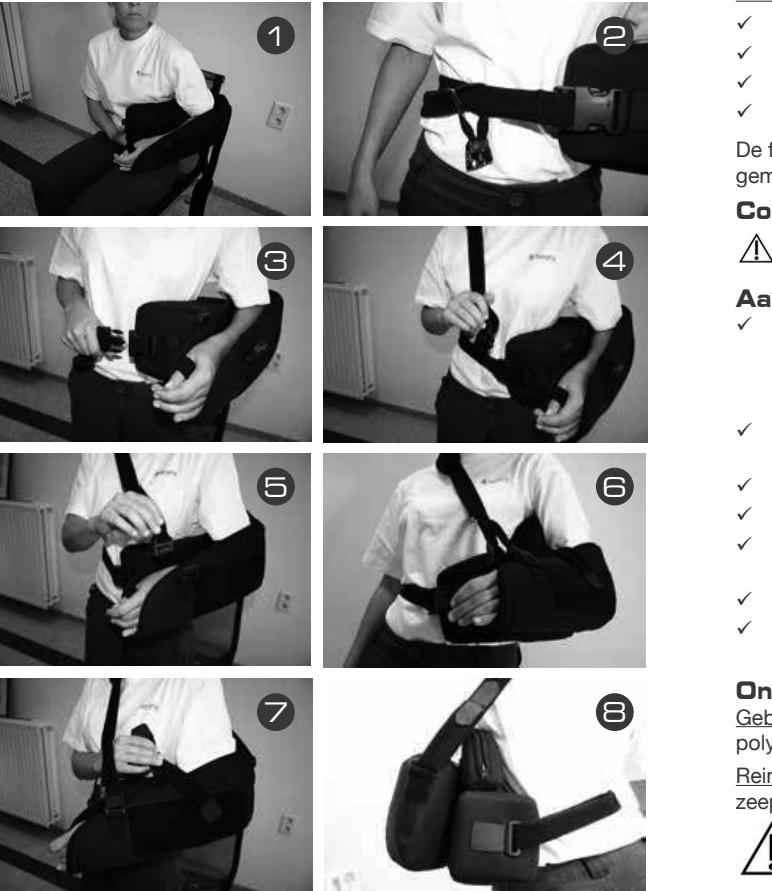


**UOMOFIT
WITH ZIPPER**

S-FIT-40-011 | S-FIT-40-012

Handleiding
Instructions for use
Mode d'emploi
Gebrauchsanweisung

Version 7: 8/12/2023

**Gebruiksdoel**

De UomoFit met Zipper is een draagbaar, niet-steriele schouderbrace bedoeld voor tijdelijke immobilisatie en ondersteuning van de gekwetsde schouder.

Indicaties

De UomoFit is bedoeld na:

- ✓ Bankhart repair;
- ✓ Herstel van het kapsel;
- ✓ Herstel of verrekking van het zacht weefsel;
- ✓ Schouderinstabiliteit of blessure aan de schouder.

De finale beslissing over het gebruik en de aanlegmethode dient gemaakt te worden door de medische zorgkundige.

Contra-indicaties

⚠ De UomoFit mag niet worden gedragen door personen met een pacemaker.

Aanleginstructies

- ✓ Plaats het abductiekussen en de sling aan uw lichaam. Leg uw voorarm in de sling in een hoek van 90°. Plaats uw duimdoor de duimlus. Deze duimlus kan verplaatst worden voor een verbeterde pasvorm en een hoger comfort.
- ✓ Zorg dat de magnetische gespen gesloten zijn rond de riem van het abductiekussen.
- ✓ Sluit de riem van het abductiekussen rond uw middel.
- ✓ Plaats de aanpasbare riem rond de nek.
- ✓ Breng het buitenste magnetische slot (deze die het verstuif van het lichaam verwijderd is) naar de gesp en het zal automatisch sluiten.
- ✓ Breng het binnenste slot naar de gesp om de riem te bevestigen.
- ✓ Gebruik de alleenstaande riem om uw voorarm vast te maken.

Onderhoudsinstructies

Gebruikte materialen: Gebreide stof gemaakt van katoen en / of polyamide en/of polyester.

Reinigen: Was de UomoFit met de hand in een lauw-warm en mild zeepsopje. Hang daarna op om te drogen.

⚠ Niet uitwringen. Niet strijken.
Steek de UomoFit niet in de wasmachine of droogkast.

**Garantie**

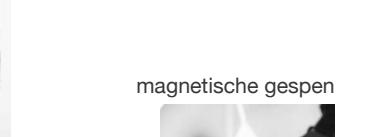
Huidig geldende legale voorwaarden van toepassing.

Accessoires

Oefenbal voor de hand



verstelbare riem



magnetische gespen



riem voor onderarm



voor makkelijk sluiten



pour une fermeture facile

Accessoires

Balle d'exercice de pression



rubans sur mesure



boucles magnétiques



ruban pour avant-bras



pour une fermeture facile

Important notes

- The brace is recommended for one user only.
- The brace is not intended to be applied on breached skin.
- Respect the cleaning instructions.
- Remove device before showering.

If allergic skin rashes occur, please consult your physician. Any serious incidents that occurred in relation to this device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the member state in which the user is established.

Remarques importantes

- L'orthèse n'est recommandée que pour un seul utilisateur.
- Ne portez pas l'orthèse sur la peau endommagée.
- Respectez les instructions d'entretien.
- Enlevez l'orthèse avant de prendre une douche.

En cas d'éruptions cutanées allergiques, consultez votre médecin. Tout incident grave lié à cet dispositif doit être rapporté au fabricant et l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et / ou patient est établi.

Belangrijke aanwijzingen

- De brace is slechts aangewezen voor één gebruiker.
- De brace dient niet te worden gedragen over beschadigde huid.
- Respecteer de onderhoudsinstructies.
- Verwijder de brace alvorens te douchen.

Indien tekenen van huidallergieën optreden, gelieve uw arts te contacteren. Ernstige ongevallen die zich voordoen dienen gemeld te worden bij de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waarin de gebruiker en / of patiënt gevestigd is.

Wichtige Hinweise

- Die Orthese wird nur zum Gebrauch an einem Person empfohlen.
- Benutzen Sie die Orthese nur auf unverletzter Haut.
- Respektieren Sie die Pflegehinweise.
- Ziehen Sie die Orthese aus vor dem Duschen.

Schwere Vorfälle die in Zusammenhang mit dem tragen der Orthese auftreten sollten dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats in dem der Gebraucher ansässig ist gemeldet werden.

